

Genre du véhicule	Marque de fabrique	Type	Fiche d'homologation N°
Voiture de tourisme	RENAULT	L 42 100 - 9	CH 0677 53

Constructeur	Régie Nationale des Usines RENAULT, F-92109 Boulogne-Billancourt
Identification	sur la plaquette du constructeur "VF1 L 42 100" devant le N° du châssis "VF1 L 42 100"
Plaquette constructeur	dans le compartiment du moteur, à droite, à l'avant à l'intérieur de l'aile
N° du châssis	à droite, sur le logement de la suspension ou à droite, sur le plancher du coffre à bagages
Identification du moteur	"C1E F7" à l'avant, en haut sur le bloc, sous le distributeur d'allumage (plaquette)
Importateur principal	RENAULT (SUISSE) SA., 8105 Regensdorf
Véhicule homologué	VF1 L 42 100 CO 000 001

Châssis				Moteur	RENAULT	Type	C1E F7
Nombre d'essieux	2	Nombre de roues	4	Marque	en ligne	Temps	4
Direction	mécanique			Construction	3	Position	avant
Transmission	mécanique synchronisée			Carburant	eau	Nombre cylindres	4
Nombre de vitesses	4	Entraînement	sur roues avant	Refroidissement	70	Course	72
Frein de service	hydraulique, 2 circuits, (en diagonale) AV= à disques / AR= à expansion interne, assistance par dépression, sur toutes les roues			Alésage	1108	CV-impôt	5,64
Frein auxiliaire	mécanique, à expansion interne, sur les roues arrière			Puissance en kW	72,5 (250)	à V/min	5250
Frein d'arrêt	identique au frein auxiliaire, levier avec secteur (contrôle du niveau ou par différence de pression, lampe-témoin combinée			Bruit à l'arrêt	72,5 dB/A	à V/min	3940
Contrôle 2 circuits				Silencieux	i = 410 x 203 x 133 mm ± 78		
Carrosserie	limousine			Mesure des gaz	CE-78/665; CO = 1,5 % à 600 t/min		
Nombre de portes	4	Compteur de vitesse	km/h	Déparasitage	ECS-10; CCS, annexe 8, chiffres 3+4 = D		
Ceintures sécurité	av Ar4 (S)	ar	A (E) ou Ar4 / B / Ar4 (S)	Poids	avant	arrière	total
Cale	-	Rétroviseurs	intérieur/gauche	Poids à vide	495	345	840
Antivol	verrouillage de la direction			Charge utile	120	230	350
Nombre de places	1 5 av 2	centre	ar 3	Poids total	615	575	1190
Dimensions	intérieur	extérieur		Poids garantis	1240		
Longueur		4063	Empattements	Pneus	145 SR 13	145 SR 13	+
Largeur		1634	Essieu double	Pty / bar	R / 1,9	R / 1,9	
Hauteur		1405	Voies	Charge	670	670	
Porte à faux	av	732	Voies	pour V max	180	180	
	ar	854		Jantes	4.50 B 13	acier (déport 41)	++
Distance volant - vers l'avant du véhicule		Braquage φ	g 9450 d 9600	Gat poids remorquable avec/sans frein	mécanique automatique 510 / 350		
				Garantie poids de l'ensemble			
				Poids remorquable testé	500		
				Charge garantie sur le toit	60		
				Vitesse maximale selon le constructeur	140 km/h		
				testée _____ km/h à V/min _____ au moteur _____ prise de force			

Equipement	CR	(E)	ou	HCR	(E)
Feux de route	CR	(E)	ou	HCR	(E)
Feux de croisement	CR	(E)	ou	HCR	(E)
Feux de position	A	(E)	dans	CR/HCR	(E)
Feux rouges	R-S1	(E)			
Feux stop	R-S1	(E)			
Climoteurs	av	1	(E)	ar	2a (E)
Catadioptres	av			ar	I (E)
Feux de gabant	av			ar	
Feux amère de brouillard	B	(E)			
Feux complémentaires					
Eclairage plaque	2/ séparé, au centre				
Essue-glace	2/ balais				
Avertisseurs	KLAXON CH 5 0701 02 ou CH 5 1201 01 avec lave-glace				
	ou d'autres modèles homologues				

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Voiture de tourisme		
Marque et type	R E N A U L T L 42 100 - 9		
Homologation			
N°	CH	0677 53	
Carrosserie	limousine		
Places	total	5	avant 2
Poids à vide	840	Carburant	3
Charge utile	-	CV-impôt	5,64
Poids total	1240	Cylindrée	1103

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation (Pour les résultats des mesures du bruit et des gaz d'échappement, voir la fiche des émissions)

- +) Variante de pneus : 155 SR 13 740 (1,9) Vmax 180 km/h
- ++) Variante de jantes : 5.50 B 13 acier (déport 36) voies AV 1395 mm AR 1357 mm
5.50 J 13 alliage léger (déport 36) B M 1395 mm 1357 mm.
- §) Equipement : livrable sur demande avec un spoiler arrière en plastique, sur le couvercle du coffre.

Lieu et date de l'homologation Paris-Lardy (F) 30.09.-04.09.81 Remplace FH CH

Service fédéral d'homologation

Voiture
de tourisme

RENAULT

L 42 100 - 9

CH 0677 53

Fiche complémentaire

I

Complément du 26.10.82 à Paris - Schö/jak

à partir du No du châssis : VF1 L42 100 D 0 022 395

Identification du moteur : "C1E 720" à l'avant, en haut sur le bloc, sous le distributeur d'allumage (plaquette)

Puissance : 34,5 kW-ISO à 5250 t/min

Silencieux : 1 = 410 x 203 x 133 mm ∇ 78

Mesure du bruit : à l'arrêt = 71,0 dB/A à 3940 t/min

Mesure des gaz : O G E

Transmission : mécanique synchronisée à 5 vitesses
(la boîte à 4 vitesses est supprimée).

A Art des Fahrzeugs Genre du véhicule 00) Personenwagen Voiture de tourisme	B Fabrikmarke Marque de fabrique R E N A U L T	C Typ Modell Type Modèle L 42 100 - 9	D Typenschein-Nummer Fiche d'homologation No 0677 53
---	---	--	---

EMISSIONSKARTE (EK) nach den Vorschriften 01.10.1982
 FICHE DES EMISSIONS (FE) selon les prescriptions

Geräuschemissionen / Emissions du bruit

E Motortyp Type du moteur	F Getriebe Boîte de vitesses	G i-Achse i-essieu	H Vorbeifahrt Avec le vhc. en marche: dB/A	J Standmessung Mesure à l'arrêt dB/A min-1	R Bemerkungen Remarques
C1E-720	m5	4,21	70,5	71,0 3940	
C1E-720	m5	4,07	x	71,0 3940	*)

*) ab Fahrgestell-Nummer) VF1L42100F..... (F = Modelljahr 1985)
 à partir du No du châssis millésime

Abgasemissionen / Emissions des gaz d'échappement

E Motortyp Type du moteur	F Getriebe Boîte de vitesses	G i-Achse i-essieu	K			M NO	N		R Bemerkungen Remarques
			L Emissionen in g/km Emissions en g/km				Leerlauf Ralenti		
			CO	HC		CO	min-1		
C1E-720	m5	4,07/4,21	10,13	1,38	1,74	2,0	680	20 0401 05	

x) in der Messung eines andern Gesamtübersetzungsverhältnisses eingeschlossen
 compris dans la mesure d'une autre démultiplication totale

Ersetzt EK / remplace FE vom/du 26.10.82

Datum / date 08.10.84

BUNDESAMT FUER POLIZEIWESEN OFFICE FEDERAL DE LA POLICE
 Typenprüfstelle Service d'homologation